

KOD
QR/2D

Molimo Vas da ispunite i potpišete samo jednu izjavu označavanjem odgovarajućeg polja (□) znakom "X" i dopunite VELIKIM SLOVIMA točne podatke na svim stranicama izjave.
Ispunjenu i potpisanu izjavu potrebno je poslati poštom na adresu: **Główny Inspektorat Transportu Drogowego, Skrytka pocztowa 85, 05-090 Raszyn, Poljska** ili dostaviti u sjedište nadležnog tijela, u roku od 7 dana od dana primitka.

Dio A

Znak dopisa: **[privitak. Referentni broj predmeta]**

Datum i vrijeme događaja: **[privitak.datum događaja] [privitak.vrijeme događaja]**

IZJAVA BR. 1

popunjava osoba koja je upravljala vozilom u vrijeme počinjenja prekršaja

Izjavljujem da sam pročitao sadržaj priloženog izvješća snimača uređaja kako slijedi:

- ☐ 1. Poučen(a) o svom pravu na odbijanje prekršajnog naloga¹, **pristajem na prihvatanje prekršajnog naloga spomenutog** u izvješću u iznosu od **[zalacznik.kwotaKary1]** PLN, naveden u čl. **[zalacznik.podstawaPrawna]** Prekršajnog zakona. Za opisani **prekršaj propisi predviđaju [zalacznik.punkty] kaznene bodove²**. (molimo ispunite dio B na poleđini i potpišite se ispod)
- ☐ 2. Poučen(a) o svom pravu, izjavljujem da **odbijam primiti prekršajni nalog**. U skladu s poljskim zakonom, u slučaju odbijanja prihvatanja prekršajnog naloga, nadležno tijelo će proslijediti slučaj sudu. (molimo ispunite dio B na poleđini i potpišite se ispod)

Označite samo jedno odgovarajuće polje "□" sa "X"

.....
/ mjesto /

.....
/ datum /

.....
/ svojeručni potpis imenom i prezimenom /

IZJAVA BR. 2

popunjava vlasnik/posjednik³ vozila koji označava kome je povjerio vozilo na upravljanje u određeno vrijeme

- ☐ Upućen(a) na sadržaj čl. 78 st. 4. i 5. Zakona o cestovnom prometu od 20. lipnja 1997. godine, izjavljujem da u trenutku nezgode nisam posjedovao vozilo opisano u zapisniku sa tahografa i u dijelu B označavam osobu kojoj sam ga povjerio. (molimo ispunite dio B na poleđini i potpišite se ispod)

.....
/ mjesto /

.....
/ datum /

.....
/ svojeručni potpis imenom i prezimenom /

¹ **Napomena:** Novčana kazna za prekršaj ne može se izreći tvrtki, već određenoj fizičkoj osobi – prekršitelju (odnosno osobi koja je za vrijeme upravljanja vozilom prekršila prometne propise).

² Kazneni bodovi vrijede za vozača koji je poljski državljanin i/ili ima boravišnu iskaznicu.

³ Izbrišite prema potrebi.

Detaljni podaci:

[illegible]

Vrsta isprave: ☐ 1-osobna iskaznica, 2-putovnica, 3-drugi

Serijski broj: _____

Serijski broj:

Država izdanja dokumenta:

Država:

Opčina⁶:

Ulica:

Broj zgrade: Broj stana:

Grad:

Poštanski kod:

Naziv tvrtke: _____

Država:

Općina⁶:

Ulica:

Broj zgrade: [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] Broj stana: [] [] [] [] [] [] [] [] [] []

Grad:

Poštanski kod:

Broj vozačke dozvole:

Broj obrasca:

Datum izdanja dokumenta:

Datum izdavanja ovlašćenja:

--	--	--

 .

--	--	--

 .

--	--	--

Kategorija:

Organ, koji je izdao vozačku dozvolu: _____

[illegible][illegible]

⁴ Nepotrebno izbrisati.

⁵ Tiče se osobe koja ima poljski br PESEL.

⁶ Ili druga nadležna u određenoj državi, viša (najbolje 1. stupanj iznad *grada*) administracijska jedinica (npr. županija, prefektura, pokrajina, regija itd.)

Glavni inspektorat cestovnog prometa Republike Poljske obavještava:

- visinu novčane kazne utvrđuje ovlašteno tijelo na temelju „tarifikatora” – iznos novčane kazne nije moguće smanjiti ili povećati izvan granica navedenih u uredbi¹;
- ako je vozilo prodano prije dana počinjenja prekršaja, pošaljite presliku dokumenta koji potvrđuje prodaju uz čitljive podatke o kupcu/primatelju (presliku ugovora, računa, darovnice). Priloženi dokument mora biti preveden na poljski jezik.

**Molimo Vas da svoje
odgovore pošaljite
na priloženim
obascima.**

**Osnova za plaćanje kazne je samo
prekršajni nalog.**

Uplate je potrebno izvršiti putem sustava internetskog bankarstva ili u poslovnica subjekata koji omogućuju prijenos na INDIVIDUALNI broj bankovnog računa naveden na obrascu za plaćanje.

NAPOMENA – molimo da ne vršite uplate na račun Prvog poreznog ureda u Opoleu.

PREKORAČENJE DOPUŠTENE BRZINE:	NOVČANA KAZNA U PLN
do 10 km/h	50
za 11-15 km/h	100
za 16-20 km/h	200
za 21-25 km/h	300
za 26-30 km/h	400
za 31-40 km/h	800/ 1600 ²
za 41-50 km/h	1000/ 2000 ²
za 51-60 km/h	1500/ 3000 ²
za 61-70 km/h	2000/ 4000 ²
za 71 km/h i više	2500/ 5000 ²

NEPOŠTIVANJE SIGNALA SEMAFORA	500
- UKLJUČUJUĆI I NA ŽELJEZNIČKOM PRIJELAZU	2000

”

PREKRŠAJNI ZAKON

(Zbornik zakona iz 2023., točka 2119., s izmjenama i dopunama)

Čl. 38 § 2. Vozač motornog vozila kažnjen za prekršaj iz čl. 86. st. 1.a i 2., čl. 86b st. 1, čl. 87. st. 1., čl. 92. st. 2., čl. 92a st. 2., čl. 92b, čl. 94. st. 1. ili čl. 97a, koji isto kazneno djelo počini u roku od dvije godine od zadnje pravomoćne kazne, kaznit će se novčanom kaznom najmanje u dvostrukom iznosu donje granice propisane kazne.

¹ Uredba premijera o visini novčanih kazni izrečenih kao kaznene novčane kazne za odabrane vrste prekršaja od 24. studenog 2003. (Zbornik zakona iz 2013., točka 1624).

² Vrijednost naznačena nakon razlomačke crte u podebljanim fontu je iznos novčane kazne naveden u čl. 38. st. 2. Prekršajnog zakona. Ova odredba je na snazi od 17. rujna 2022. godine.

UZORAK prekršajnog naloga ispod.

Uzorak prekršajnog naloga u boji dostupan je na:

<http://www.canard.gitd.gov.pl/cms/web/portal/wezwanie/wzory-dokumentow>

nazwa i adres urzędu	
GŁÓWNY INSPEKTORAT TRANSPORTU DROGOWEGO	
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 WARSZAWA	
nr rachunku urzędu	
A A 1 0 1 0 0 0 5 5 B B B B B B B B B B B B B B B B	
wzrost	
W P	
PLN	
kwota	
2 0 0,-	
kwota słownie	
dwieście złotych 00/100	
Ukaraný - imię i nazwisko	
J A N P I O T R K O W A L S K I	
Ukaraný - adres	
UL. PRZYKŁADOWA 10B/1 00-000 WARSZAWA	
Numer PESEL ukaranego	
0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	
MANDAT KARNY	
SERIA AA	
Numer 0000000	
06	
Oplata:	
0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	
Mandat KARNY	
Na podstawie art. 95 § 1 i art. 96 § 1 ustawy z dn. 24 sierpnia 2001 r. – Kodeks postępowania w sprawach o wykroczenia (Dz. U. z 2018 r. poz. 475 z późn. zm.) nałożono mandat karny w wysokości:	
zł 200,- słownie dwieście złotych 00/100	
kredytowany / gotówkowy / zaoczny – zaznaczyć właściwy	
☐ płatność kartą lub innym instrumentem płatniczym	
JAN PIOTR KOWALSKI, IMIĘ OJCA: ANDRZEJ	
(imię, nazwisko, imię ojca) lub (dane wskazujące sprawcę wykroczenia – osobę ukaraną mandatem karnym zaocznym)	
nr PESEL / 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 / DOWÓD OSOBISTY AAA 000000	
(nazwa i numer dokumentu, na podstawie którego ustalono tożsamość)	
UL. PRZYKŁADOWA 10B/1, 00-000 WARSZAWA, GMINA: WARSZAWA,	
POWIAT: WARSZAWA	
(adres miejsca zamieszkania, w tym gmina i powiat)	
pouczony o prawie odmowy przyjęcia mandatu karnego przyjmuję mandat i potwierdzam jego odbiór oraz zgadzam się uiścić grzywnę w wyznaczonym terminie za popełnienie wykroczenia:	
(SZCZEGÓŁOWY OPIS CZYNU, ZA KTÓRY NAŁOŻONO MANDAT KARNY	
WRAZ Z KWALIFIKACJĄ PRAWNĄ)	
; liczba punktów: 10	
(zachowanie stanowiące wykroczenie, czas i miejsce jego popełnienia oraz kwalifikacja prawna wykroczenia)	
nr służbowy / identyfikacyjny	
DATA WYSTAWIENIA: XXXX-XX-XX	
data: 20 r. / /	
[FAKSYMILE PODPISU]	
PIOTR NOWAK	
podpis funkcjonariusza	
czytelny podpis osoby ukaranej	
stempel dzienny	
opłata	
podpis	

Odcinek A – dla posiadacza rachunku

Odcinek B – dla poczty / banku

Odcinek C – dla osoby ukaranej

Svaki prekršajni nalog ima drugačiji, jedinstveni broj bankovnog računa.

UPOZORENJE!

Broj mikrorachuna ispisan je u NRB standardu i sastoji se od tri dijela:

- AA je kontrolni broj (2 znamenke);
- 1010 0055 je šifra organizacijske jedinice (8 znamenki) – u našem slučaju to je uvijek NBP Centrala B2B Collect Varšava;
- BBBB BBBB BBBB BBBB je broj koji identifikira bankovni račun dodijeljen samo danom prekršajnom nalogu.

Pečat sa znakom na nalogu je jasno konveksan, izrađen tehnologijom suhog žiga.

KAKO PROVJERITI VJERODOSTOJNOST NALOGA POSLANOG POŠTOM?

- nalog za plaćanje novčane kazne se šalje preporučenom poštom – GITD nikada ne šalje naloge poštom bez potvrde o primitku³ ili putem elektroničke komunikacije;
- broj bankovnog računa sadrži brojeve (od 3 do 10) **1010 0055** – ovo je broj računa u Nacionalnoj poljskoj banci, koja vodi račune samo za javne subjekte;
- pečat s amblemom na nalogu je jasno konveksan, izrađen tehnologijom suhog žiga.

Dodatne informacije dostupne su na:

<http://www.canard.gitd.gov.pl/cms/web/portal/wezwanie/crossborder>

³ Ne odnosi se na Dansku.